



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

NOTIFICACIÓ D'ACORD

Acord d'aprovació de la modificació de les Normes d'execució i funcionament del Pressupost vigent, que actualitza l'ANNEX T-XVIII "PREUS PÚBLICS PER LA PRESTACIÓ DEL SERVEI DE FORMACIÓ DEL MULTILINGÜISME PER LA FUNDACIÓ UMH"

Vistes les Normes d'execució i funcionament del Pressupost de la Universitat Miguel Hernández d'Elx per a l'exercici 2020, aprovades per acord del 29 de novembre de 2019 del Consell de Govern, i del 18 de desembre de 2019 del Consell Social;

Vista la sol·licitud de la Fundació Universitas Miguel Hernández, per la qual es proposa la modificació dels preus en les llicències de les plataformes per a facilitar la seua venda en el mercat de la formació en línia i suplir la caiguda econòmica del programa de capacitació;

I vista la proposta que formula la gerent d'aquesta universitat, **el Consell de Govern, reunit en la sessió de 25 de juny de 2020, ACORDA:**

Aprovar la modificació de les Normes d'execució i funcionament del Pressupost vigent, que actualitza l'ANNEX T-XVIII "PREUS PÚBLICS PER LA PRESTACIÓ DEL SERVEI DE FORMACIÓ DEL MULTILINGÜISME PER LA FUNDACIÓ UMH DE LA UNIVERSITAT MIGUEL HERNÁNDEZ D'ELX" així com la remissió al Consell Social per a la seua aprovació definitiva; en els termes que es reflecteixen a continuació:

NOTIFICACIÓN DE ACUERDO

Acuerdo de aprobación de la modificación de las Normas de Ejecución y Funcionamiento del Presupuesto vigente, que viene a actualizar el ANEXO T-XVIII "PRECIOS PÚBLICOS POR LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE FORMACIÓN DEL MULTILINGÜISMO POR LA FUNDACIÓN UMH"

Vistas las Normas de Ejecución y Funcionamiento del Presupuesto de la Universidad Miguel Hernández de Elche para el ejercicio 2020, aprobadas por acuerdo del 29 de noviembre de 2019 del Consejo de Gobierno, y del 18 de diciembre de 2019 del Consejo Social;

Vista la solicitud de la Fundación Universitas Miguel Hernández, por la que se propone la modificación de los precios en las licencias de las plataformas para facilitar su venta en el mercado de la formación on line y suplir la caída económica del programa de capacitación;

Y vista la propuesta que formula la gerente de esta universidad, **el Consejo de Gobierno, reunido en sesión de 25 de junio de 2020, ACUERDA:**

Aprobar la modificación de las Normas de Ejecución y Funcionamiento del Presupuesto vigente, que viene a actualizar el ANEXO T-XVIII "PRECIOS PÚBLICOS POR LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE FORMACIÓN DEL MULTILINGÜISMO POR LA FUNDACIÓN UMH DE LA UNIVERSIDAD MIGUEL HERNÁNDEZ DE ELCHE" así como su remisión al Consejo Social para su aprobación definitiva; en los términos reflejados a continuación:



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

ANNEX T-XVIII: PREUS PÚBLICS PER LA PRESTACIÓ DEL SERVEI DE FORMACIÓ DEL MULTILINGÜISME PER LA FUNDACIÓ UMH DE LA UNIVERSITAT MIGUEL HERNÁNDEZ D'ELX

1. CURSOS.

1.1 CURSOS MULTILINGÜES PRESENCIALS

PER ALS PRESENCIALS	CURSOS	CONEIXEMENTS GENERAL (€/hora)	ESPECIALITZACIÓ (€/hora)
BASE 10 ALUMNES			
Menys de 25 hores		De 7 fins a 8	De 8 fins a 10
Des de 26 a 69 hores		De 6 fins a 7	De 7 Fins a 9
Més de 70 hores		De 5 fins a 6	De 6 fins a 7
BASE 15 ALUMNES			
Menys de 25 hores		De 5 fins a 6	De 6 fins a 8
Des de 26 a 69 hores		De 4 fins a 5	De 5 fins a 7
Més de 70 hores		De 3 fins a 4	De 4 fins a 6
BASE 20 ALUMNES			
Menys de 25 hores		De 4 fins a 5	De 5 fins a 7
Des de 26 a 69 hores		De 3,25 fins a 4	De 4 fins a 6
Més de 70 hores		De 2,5 fins a 3,25	De 3,25 fins a 5
BASE 30 ALUMNES			
Menys de 25 hores		De 2 fins a 3	De 3 fins a 5
Des de 26 a 69 hores		De 1,5 fins a 2,5	De 2,5 fins a 4
Més de 70 hores		D'1 fins a 2	De 2 fins a 3
BASE 40 ALUMNES			
Menys de 25 hores		De 1,25 fins a 2,25	De 2,25 fins a 4
Des de 26 a 69 hores		D'1 fins a 2	De 2 fins a 3
Més de 70 hores		De 0,75 fins a 1,5	De 1,5 fins a 3



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

1.2 CURSOS MULTILINGÜES PRESENCIALS PER A INSTITUCIONS I EMPRESES

Aquests preus seran aplicables quan el curs siga encarregat per una institució o empresa per a un conjunt dels seus treballadors, amb independència del nombre d'alumnes, el curs serà abonat per la institució o empresa.

menys de 100 hores	45 €/hora
de 101 a 200 hores	40 €/hora
més de 200 hores	35 €/hora

En cas que aquests cursos foren sol·licitats a la FUMH per la UMH, des de Gerència o vicerectorats, el preu serà de 32 €/hora.

1.3 CURSOS MULTILINGÜES PRESENCIALS I SEMIPRESENCIALS BASATS EN L'ÚS DE LA PLATAFORMA BEENGLISH LAB (en anglés) i LLENGUA LAB (en valencià)

<p>Consta de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La plataforma amb els exercicis autocorregibles. • FAQs i suport tècnic. • Assistència a classe. <p>Duració de la llicència: 1 any.</p>	<p>El preu serà la suma dels següents trams:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. El preu d'ús de la llicència versió Estàndard (apartat 5.1) 2. El preu hora d'assistència a classe corresponent segons la taula de l'apartat 1.1 3. Cost del desplaçament dels professors
---	---

1.4 CURSOS MULTILINGÜES EN LÍNIA BASATS EN L'ÚS DE LA PLATAFORMA BEENGLISH LAB (en anglés) i LLENGUA LAB (en valencià)

<p>Consta de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La plataforma amb els exercicis acte corregibles. • FAQs i suport tècnic. • Revisió d'exercicis escrits no autocorregibles. • Missatgeria amb els professors. • Suport en Conversa/Speaking <p>Duració de la llicència: es té accés a la plataforma durant 1 any.</p>	<p>El preu serà la suma dels següents trams:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. El preu d'ús de la llicència versió Estàndard o Premium (apartat 5) 2. El preu hora dels serveis prestats pels professors.
---	---

Es podran aplicar les següents deduccions sobre els preus de matrícula establits segons els criteris exposats en els punts 1.1, 1.2, 1.3 i 1.4.:



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

Quadre de deduccions 1 (per a apartat 1: Cursos)

Per a la Comunitat Universitària (PDI, PI, PAS, Estudiants), Alumni i col·lectiu FSIE	Un 10%
Institucions i empreses amb conveni signat amb la FUMH	Un 10%
Per a Comunitat FUMH (persones que durant el curs acadèmic anterior al present curs hagen estudiat algun curs en el Centre d'Idiomes, personal de la FUMH, emprenedors en els nostres programes d'emprenedoria i empleats de les empreses del Parc Científic)	Un 10%
Per a Targeta Solidària i Extensa	Un 10%
Per Família Nombrosa	Segons Llei
Per Discapacitat (igual o superior al 33%)	Un 10%
Bonificació Específica per a apartat 1.1. CURSOS MULTILINGÜES PRESENCIALS, modalitat: "Cursos d'espanyol per a Estrangers". <ul style="list-style-type: none"> Per alumnes d'Erasmus i personal voluntari de l'Ajuntament d'Elx i altres institucions i ONG o similar. 	Un 50%

En cap cas, els estudiants d'aquests programes de formació en idiomes es podran aplicar més d'una deducció del quadre de deduccions 1 en efectuar la matrícula.

Quadre de deduccions 2: Cursos anuals programats en quadrimestres individuals.

- En cas que es matricule en els dos quadrimestres del curs anual es podrà aplicar fins a un 15% de descompte sobre el preu de matrícula global. Aquest descompte és independent de l'aplicació dels descomptes establits en el quadre de descomptes 1.
- En cas que es matricule en el segon quadrimestre dins del mateix curs anual, es podrà aplicar fins a un 10% de descompte en la matriculació del 2n quadrimestre si prèviament s'ha matriculat en el 1r quadrimestre. Aquest descompte és independent de l'aplicació dels descomptes establits en el quadre de descomptes 1.

Quadre de deduccions 3: Per venda creuada.

- En cas dels alumnes que es matriculen en més d'un curs, s'aplicaran les següents deduccions, sobre els preus calculats sobre la base del quadre de preus 1. 1., 1.3, i 1.4

Alumnes matriculats en dos cursos durant el mateix any acadèmic (no aplica simultàniament a les deduccions del quadre 2)	Un 10% de descompte en el segon curs
--	--------------------------------------



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

Alumnes matriculats en tres o més cursos durant aquest any acadèmic (no aplica simultàniament a les deduccions del quadre 2)	Un 15% de descompte en el tercer curs
Alumnes matriculats en el Centre d'idiomes que vulguen comprar una llicència de la plataforma en el mateix any acadèmic	Un 10% de descompte en la llicència

En aquells casos en què l'activitat ho requerisca per causes excepcionals o particulars prou estimades, es podran aplicar bonificacions inferiors a les estipulades en els quadres anteriors, sent objecte de report a la comissió de seguiment de l'encàrrec.

En el cas que en algun dels cursos que s'impartisquen s'admeten convalidacions de parts d'aquest per haver-se cursat amb anterioritat o per un altre motiu, la FUMH cobrarà un 25% del cost d'aquest mòdul, per a sufragar el cost d'administració i de gestió d'aquestes convalidacions.

2. CURSOS EMPARATS PER L'ORDRE 17/2013 PER LA QUAL ES REGULEN LES TITULACIONS QUE FACULTEN PER A L'ENSENYAMENT EN VALENCIÀ I DEL VALENCIÀ I EN LLENGÜES ESTRANGERES (CAPACITACIÓ I DIPLOMA DE MESTRE DE VALENCIÀ).

Sobre la base de 30 alumnes:

Capacitació en Valencià i en llengües estrangeres	De 1€ fins a 3€/ hora
Diploma mestre en Valencià	De 1€ fins a 3€/ hora

En el cas que en aquests cursos es realitzen convalidacions de parts d'aquest per haver-se cursat amb anterioritat o per un altre motiu, la FUMH cobrarà un 25% del cost d'aquest mòdul, per a sufragar el cost d'administració i de gestió d'aquestes convalidacions.

3. PROVES D'IDIOMES PER A L'ACCÉS A GRAUS, MÀSTER I ERASMUS

Proves d'accés Grau	12 €/alumne
Proves d'accés Màster	30 €/alumne
Proves d'accés Erasmus	12 €/alumne



UNIVERSITAT
Miguel Hernández
SECRETARIA GENERAL

4. SERVEI DE TRADUCCIÓ:

TRAMS	REVISIÓ	TRADUCCIÓ GENERAL (espanyol, valencià, anglés, francés, italià i alemany)	TRADUCCIÓ ESPECIALITZADA (espanyol, valencià, anglés, francés, italià i alemany)	TRADUCCIÓ JURADA (espanyol, català, anglés, francés, italià i alemany)
fins a 3.000 paraules	Des de 0,02 € fins a 0,04 €	Des de 0,06 € fins a 0,07 €	Des de 0,07 € fins a 0,09 €	Des de 0,08 € fins a 0,10 €
més de 3.000 paraules	Des de 0,02 € fins a 0,03 €	Des de 0,06 € fins a 0,07 €	Des de 0,07 € fins a 0,09 €	Des de 0,08 € fins a 0,10 €
Observacions: Tarifa mínima 35 €				

5. VENDA D'ACCESSOS A LA PLATAFORMES EN LÍNIA BEENGLISH LAB (en anglés) i/o LLENGUA LAB (en valencià).

5.1 .- Venda B to C:

<p>5.1.1 VERSIÓ ESTÀNDARD</p> <p>Consta de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La plataforma amb els exercicis autocorregibles. • FAQs i suport tècnic. <p>Duració de la llicència: 1 any</p>	65,29 € /alumne/per nivell
---	----------------------------

El preu de la llicència s'ajustarà a la duració real contractada. El preu establert és per a una duració d'un any. En el supòsit que la vigència de la llicència siga inferior a un any el preu s'acomodarà a aquest termini en la mateixa proporció. Per a terminis inferiors a sis mesos el preu aplicat serà el de la llicència per a sis mesos.



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

<p>5.1.2 VERSIÓ PREMIUM</p> <p>Consta de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La plataforma amb els exercicis autocorregibles. • FAQs i suport tècnic. <p>Serveis dels professors del Centre d'Idiomes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Revisió d'exercicis escrits no autocorregibles. • Missatgeria amb els professors. <p>Duració de la llicència: 1 any</p>	<p>164,46 €/alumne/per nivell</p>
---	-----------------------------------

El preu de la llicència s'ajustarà a la duració real contractada. El preu establert és per a una duració d'un any. En el supòsit que la vigència de la llicència siga inferior a un any el preu s'acomodarà a aquest termini en la mateixa proporció. Per a terminis inferiors a sis mesos el preu aplicat serà el de la llicència per a sis mesos.

Es podrà aplicar la següent deducció:

Quadre de deduccions 4 (per a apartat 5.1.):

<p>Persones que hagen adquirit una llicència i vulguen adquirir una altra amb nivell superior per a continuar avançant</p>	<p>Un 10% de descompte en la segona llicència</p>
--	---

L'ús de la plataforma en la seua versió estàndard en anglés i en valencià serà gratuït per a la Comunitat Universitària que estiga donada d'alta en els programes de semipresencials IRIS i LLUMH. En cas que aquestes vendes es produïsquen sota el marc d'un conveni signat per les institucions i empreses amb la Fundació UMH per a afavorir als seus associats, col·legiats o empleats l'ús de les plataformes en línia s'aplicarà un 10% de descompte.

5.2.-Venda B to B:

5.2.1. Venda B to B nacional: Accés a la plataforma versió estàndard: 49,74 €/alumne/nivell

El preu de la llicència s'ajustarà a la duració real contractada. El preu establert és per a una duració d'un any. En el supòsit que la vigència de la llicència siga inferior a un any el preu s'acomodarà a aquest termini en la mateixa proporció. Per a terminis inferiors a sis mesos el preu aplicat serà el de la llicència per a sis mesos.

5.2.2. Venda B to B a l'estranger:

Accés a la plataforma versió estàndard: 65,29 €/alumne/nivell

El preu de la llicència s'ajustarà segons una referència comparable entre el país en qüestió i Espanya.

El preu de la llicència s'ajustarà a la duració real contractada. El preu establert és per a una duració



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

d'un any. En el supòsit que la vigència de la llicència siga inferior a un any el preu s'acomodarà a aquest termini en la mateixa proporció. Per a terminis inferiors a sis mesos el preu aplicat serà el de la llicència per a sis mesos.

Es podran aplicar les següents deduccions:

Quadre de deduccions 5 (per a apartat 5.2):

- En cas que aquestes vendes es produïsquen sota el marc d'un conveni signat per institucions o empreses amb la Fundació UMH, l'ús de les plataformes online s'aplicarà un 10% de descompte
- Descompte per volum d'accessos a les plataformes en línia en la seua versió estàndard adquirides, només en el cas que la duració de la llicència siga d'un any:

$$PV \text{ amb descompte} = \frac{PV \text{ inicial}}{\sqrt[12]{\text{núm. accessos}}}$$

En cas de ser vendes de llicències amb una duració inferior a l'any no s'aplicaran els descomptes per volum de compres.

5.3. Accés a les plataformes en línia amb perfil de professor i/o coordinador: 82,64 €

Descomptes de la llicència del professor i/o coordinadors segons el nombre de nivells adquirits:

NIVELLS	DESCOMPTE	PREU NIVELLS AMB DESCOMPTE	LLICENCIA BASE	PREU FINAL
1	0%	41,32 €	82,64 €	123,97 €
2	30%	57,85 €	82,64 €	140,50 €
3	35%	80,58 €	82,64 €	163,22 €
4	40%	99,17 €	82,64 €	181,82 €
5	45%	113,64 €	82,64 €	196,28 €
6	50%	123,97 €	82,64 €	206,61 €

6. SERVEIS DE CONSULTORIA EN MULTILINGÜISME: 65 €/hora.



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

ANEXO T-XVIII: PRECIOS PÚBLICOS POR LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE FORMACIÓN DEL MULTILINGÜISMO POR LA FUNDACIÓN UMH DE LA UNIVERSIDAD MIGUEL HERNÁNDEZ DE ELCHE

1. CURSOS.

1.1 CURSOS MULTILINGÜES PRESENCIALES

PARA LOS CURSOS PRESENCIALES	CONOCIMIENTOS GENERAL (€/hora)	ESPECIALIZACIÓN (€/hora)
BASE 10 ALUMNOS		
Menos de 25 horas	De 7 hasta 8	De 8 hasta 10
Desde 26 a 69 horas	De 6 hasta 7	De 7 Hasta 9
Más de 70 horas	De 5 hasta 6	De 6 hasta 7
BASE 15 ALUMNOS		
Menos de 25 horas	De 5 hasta 6	De 6 hasta 8
Desde 26 a 69 horas	De 4 hasta 5	De 5 hasta 7
Más de 70 horas	De 3 hasta 4	De 4 hasta 6
BASE 20 ALUMNOS		
Menos de 25 horas	De 4 hasta 5	De 5 hasta 7
Desde 26 a 69 horas	De 3,25 hasta 4	De 4 hasta 6
Más de 70 horas	De 2,5 hasta 3,25	De 3,25 hasta 5
BASE 30 ALUMNOS		
Menos de 25 horas	De 2 hasta 3	De 3 hasta 5
Desde 26 a 69 horas	De 1,5 hasta 2,5	De 2,5 hasta 4
Más de 70 horas	De 1 hasta 2	De 2 hasta 3
BASE 40 ALUMNOS		
Menos de 25 horas	De 1,25 hasta 2,25	De 2,25 hasta 4
Desde 26 a 69 horas	De 1 hasta 2	De 2 hasta 3
Más de 70 horas	De 0,75 hasta 1,5	De 1,5 hasta 3



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

1.2 CURSOS MULTILINGÜES PRESENCIALES PARA INSTITUCIONES Y EMPRESAS

Estos precios serán de aplicación cuando el curso sea encargado por una institución o empresa para un conjunto de sus trabajadores, con independencia del número de alumnos, siendo abonado el curso por la institución o empresa.

Menos de 100 horas	45 €/hora
de 101 a 200 horas	40 €/hora
más de 200 horas	35 €/hora

En caso de que estos cursos fueran solicitados a la FUMH por la UMH, desde Gerencia o Vicerrectorados, el precio será de 32 €/hora.

1.3 CURSOS MULTILINGÜES PRESENCIALES Y SEMIPRESENCIALES BASADOS EN EL USO DE LA PLATAFORMA BEENGLISH LAB (en inglés) y LENGUA LAB (en valenciano)

<p>Consta de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La plataforma con los ejercicios auto corregibles. • FAQs y soporte técnico. • Asistencia a clase. <p>Duración de la licencia: 1 año.</p>	<p>El precio será la suma de los siguientes tramos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. El precio de uso de la licencia versión Standard (apartado 5.1) 5. El precio hora de asistencia a clase correspondiente según la tabla del apartado 1.1 6. Coste del desplazamiento de los profesores
---	--

1.4 CURSOS MULTILINGÜES ONLINE BASADOS EN EL USO DE LA PLATAFORMA BEENGLISH LAB (en inglés) Y LENGUA LAB (en valenciano)

<p>Consta de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La plataforma con los ejercicios auto corregibles. • FAQs y soporte técnico. • Revisión de ejercicios escritos no auto corregibles. • Mensajería con los profesores. • Apoyo en Conversa/Speaking <p>Duración de la licencia: se tiene acceso a la plataforma durante 1 año.</p>	<p>El precio será la suma de los siguientes tramos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. El precio de uso de la licencia versión Estandard o Premium (apartado 5) 4. El precio hora de los Servicios prestados por los profesores.
--	---

Se podrán aplicar las siguientes deducciones sobre los precios de matrícula establecidos según los criterios expuestos en los puntos 1.1, 1.2, 1.3 y 1.4.:



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

Cuadro de deducciones 1 (para apartado 1: Cursos)

Para la Comunidad Universitaria (PDI, PI, PAS, Estudiantes), Alumni y colectivo FSIE	Un 10%
Instituciones y empresas con convenio firmado con la FUMH	Un 10%
Para Comunidad FUMH (personas que durante el curso académico anterior al presente curso hayan estudiado algún curso en el Centro de Idiomas, personal de la FUMH, emprendedores en nuestros programas de emprendimiento y empleados de las empresas del Parque Científico)	Un 10%
Para Tarjeta Solidaria y Extensa	Un 10%
Por Familia Numerosa	Según Ley
Por Discapacidad (igual o superior al 33%)	Un 10%
Bonificación Específica para apartado 1.1. CURSOS MULTILINGÜES PRESENCIALES, modalidad: "Cursos de español para Extranjeros". <ul style="list-style-type: none"> Por alumnos de Erasmus y personal voluntario del Ayuntamiento de Elche y otras instituciones y ONGs o similar. 	Un 50%

En ningún caso, los estudiantes de estos programas de formación en idiomas se podrán aplicar más de una deducción del cuadro de deducciones 1 al efectuar la matrícula.

Cuadro de deducciones 2: Cursos anuales programados en cuatrimestres individuales.

- En caso de que se matricule en los dos cuatrimestres del curso anual se podrá aplicar hasta un 15% de descuento sobre el precio de matrícula global. Este descuento es independiente de la aplicación de los descuentos establecidos en el cuadro de descuentos 1.
- En caso de que se matricule en el segundo cuatrimestre dentro del mismo curso anual, se podrá aplicar hasta un 10% de descuento en la matriculación del 2º cuatrimestre si previamente se ha matriculado en el 1º cuatrimestre. Este descuento es independiente de la aplicación de los descuentos establecidos en el cuadro de descuentos 1.

Cuadro de deducciones 3: Por venta cruzada.

- En caso de los alumnos que se matriculen en más de un curso, se aplicarán las siguientes deducciones, sobre los precios calculados en base al cuadro de precios 1. 1., 1.3, y 1.4

Alumnos matriculados en dos cursos durante el mismo año académico (no aplica simultáneamente a las deducciones del cuadro 2)	Un 10% de descuento en el segundo curso
--	---



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

Alumnos matriculados en tres o más cursos durante el mismo año académico (no aplica simultáneamente a las deducciones del cuadro 2)	Un 15% de descuento en el tercer curso
Alumnos matriculados en el Centro de idiomas que quieran comprar una licencia de la plataforma en el mismo año académico	Un 10% de descuento en la licencia

En aquellos casos en que la actividad lo requiera por causas excepcionales o particulares suficientemente apreciadas, se podrán aplicar bonificaciones inferiores a las estipuladas en los cuadros anteriores, siendo objeto de reporte a la comisión de seguimiento de la encomienda.

En el caso de que en alguno de los cursos que se impartan se admiten convalidaciones de partes del mismo por haberse cursado con anterioridad o por otro motivo, la FUMH cobrará un 25% del coste de dicho módulo, para sufragar el coste de administración y de gestión de dichas convalidaciones.

5. CURSOS AMPARADOS POR LA ORDEN 17/2013 POR LA QUE SE REGULAN LAS TITULACIONES QUE FACULTAN PARA LA ENSEÑANZA EN VALENCIANO Y DEL VALENCIANO Y EN LENGUAS EXTRANJERAS (CAPACITACIÓN Y DIPLOMA DE MESTRE DE VALENCIÀ)

En base a 30 alumnos:

Capacitació en Valencià y en lenguas extranjeras	De 1€ hasta 3€/ hora
Diploma mestre en Valencià	De 1€ hasta 3€/ hora

En el caso de que en estos cursos se realicen convalidaciones de partes del mismo por haberse cursado con anterioridad o por otro motivo, la FUMH cobrará un 25% del coste de dicho módulo, para sufragar el coste de administración y de gestión de dichas convalidaciones.

6. PRUEBAS DE IDIOMAS PARA EL ACCESO A GRADOS, MÁSTER y ERASMUS

Pruebas de acceso Grado	12 €/alumno
Pruebas de acceso Máster	30 €/alumno
Pruebas de acceso Erasmus	12 €/alumno



UNIVERSITAS
Miguel Hernández
SECRETARIA GENERAL

7. SERVICIO DE TRADUCCIÓN:

TRAMOS	REVISIÓN	TRADUCCIÓN GENERAL (español, valenciano, inglés, francés, italiano y alemán)	TRADUCCIÓN ESPECIALIZADA (español, valenciano, inglés, francés, italiano y alemán)	TRADUCCIÓN JURADA (español, catalán, inglés, francés, italiano y alemán)
hasta 3.000 palabras	Desde 0,02 € hasta 0,04 €	Desde 0,06 € hasta 0,07 €	Desde 0,07 € hasta 0,09 €	Desde 0,08 € hasta 0,10 €
más de 3.000 palabras	Desde 0,02 € hasta 0,03 €	Desde 0,06 € hasta 0,07 €	Desde 0,07 € hasta 0,09 €	Desde 0,08 € hasta 0,10 €
Observaciones: Tarifa mínima 35 €				

5. VENTA DE ACCESOS A LA PLATAFORMAS ON LINE BEENGLISH LAB (en inglés) y/o LENGUA LAB (en valenciano).

5.1 .- Venta B to C:

<p>5.1.1 VERSIÓN ESTÁNDAR</p> <p>Consta de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La plataforma con los ejercicios auto corregibles. • FAQs y soporte técnico. <p>Duración de la licencia: 1 año</p>	65,29 € /alumno/por nivel
---	---------------------------

El precio de la licencia se ajustará a la duración real contratada. El precio establecido es para una duración de un año. En el supuesto que la vigencia de la licencia sea inferior a un año el precio se acomodará a ese plazo en la misma proporción. Para plazos inferiores a seis meses el precio aplicado será el de la licencia para seis meses.



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

<p>5.1.2 VERSIÓN PREMIUM</p> <p>Consta de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La plataforma con los ejercicios auto corregibles. • FAQs y soporte técnico. <p>Servicios de los profesores del Centro de Idiomas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Revisión de ejercicios escritos no auto corregibles. • Mensajería con los profesores. <p>Duración de la licencia: 1 año</p>	<p>164,46 €/alumno/por nivel</p>
---	----------------------------------

El precio de la licencia se ajustará a la duración real contratada. El precio establecido es para una duración de un año. En el supuesto que la vigencia de la licencia sea inferior a un año el precio se acomodará a ese plazo en la misma proporción. Para plazos inferiores a seis meses el precio aplicado será el de la licencia para seis meses.

Se podrá aplicar la siguiente deducción:

Cuadro de deducciones 4 (para apartado 5.1.):

<p>Personas que hayan adquirido una licencia y quieran adquirir otra con nivel superior para seguir avanzando</p>	<p>Un 10% de descuento en la segunda licencia</p>
---	---

El uso de la plataforma en su versión estándar en inglés y en valenciano será gratuito para la Comunidad Universitaria que esté dada de alta en los programas de semipresenciales IRIS y LLUMH. En caso de que estas ventas se produzcan bajo el marco de un convenio firmado por las instituciones y empresas con la Fundación UMH para favorecer a sus asociados, colegiados o empleados el uso de las plataformas online se aplicará un 10% de descuento.

5.2.-Venta B to B:

5.2.1. Venta B to B nacional: Acceso a la plataforma versión estándar: 49,74 €/alumno/nivel

El precio de la licencia se ajustará a la duración real contratada. El precio establecido es para una duración de un año. En el supuesto que la vigencia de la licencia sea inferior a un año el precio se acomodará a ese plazo en la misma proporción. Para plazos inferiores a seis meses el precio aplicado será el de la licencia para seis meses.

5.2.2. Venta B to B en el extranjero:

Acceso a la plataforma versión estándar: 65,29 €/alumno/nivel

El precio de la licencia se ajustará según una referencia comparable entre el país en cuestión y España.

El precio de la licencia se ajustará a la duración real contratada. El precio establecido es para una



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

duración de un año. En el supuesto que la vigencia de la licencia sea inferior a un año el precio se acomodará a ese plazo en la misma proporción. Para plazos inferiores a seis meses el precio aplicado será el de la licencia para seis meses.

Se podrán aplicar las siguientes deducciones:

Cuadro de deducciones 5 (para apartado 5.2):

- En caso de que estas ventas se produzcan bajo el marco de un convenio firmado por instituciones o empresas con la Fundación UMH, el uso de las plataformas online se aplicará un 10% de descuento
- Descuento por volumen de accesos a las plataformas on line en su versión estándar adquiridas, solo en el caso de que la duración de la licencia sea de un año:

$$PV \text{ con descuento} = \frac{PV \text{ inicial}}{\sqrt[12]{n^2 \text{ accesos}}}$$

En caso de ser ventas de licencias con una duración inferior al año no se aplicarán los descuentos por volumen de compras.

5.3. Acceso a las plataformas on line con perfil de profesor y/o coordinador: 82,64 €

Descuentos de la licencia del profesor y/o coordinadores según el número de niveles adquiridos:

NIVELES	DESCUENTO	PRECIO NIVELES CON DESCUENTO	LICENCIA BASE	PRECIO FINAL
1	0%	41,32 €	82,64 €	123,97 €
2	30%	57,85 €	82,64 €	140,50 €
3	35%	80,58 €	82,64 €	163,22 €
4	40%	99,17 €	82,64 €	181,82 €
5	45%	113,64 €	82,64 €	196,28 €
6	50%	123,97 €	82,64 €	206,61 €

6. SERVICIOS DE CONSULTORIA EN MULTILINGUISTO: 65 €/hora.



UNIVERSITAS
Miguel Hernández
SECRETARIA GENERAL

Signat electrònicament per:/Firmado electrónicamente por:

M. Mercedes Sánchez Castillo
SECRETÀRIA GENERAL